አምሳ ሁለተኛ ዓመት ቁጥር ፪
52nd Year — No. 2

አዲስ አበባ መስከረም ፳፪ ቀን ፲፱፻፹፭ ዓ. ም.
Addis Ababa. 2nd October, 1992

የኢትዮጵያ የሽግግር መንግሥት

ነጋሪት ጋዜጣ

NEGARIT GAZETA

OF THE TRANSITIONAL GOVERNMENT OF ETHIOPIA

የአንዱ ዋጋ 0.60

በኢትዮጵያ የሽግግር መንግሥት
የተወካዮች ምክር ቤት ተጠባባቂነት የወጣ

የፖስታ ሣጥን ቁ. ፹ሺ፩ 80,001

ማውጫ

የሚኒስትሮች ደንብ ቁጥር ፬/፲፱፻፹፭ ዓ.ም.

ስለዕፅዋት ኳራንቲን የወጣ የሚኒስትሮች ምክር ቤት ደንብ . . . . ገጽ ፫

CONTENTS

Council of Ministers Regulation No. 4/1992

Council of Ministers "Plant Quarantine Regulations" .. .. Page 3

የሚኒስትሮች ምክር ቤት ደንብ ቁጥር ፬/፲፱፻፹፭

ስለዕፅዋት ኳራንቲን የወጣ የሚኒስትሮች ምክር ቤት ደንብ

የኢትዮጵያ የሽግግር መንግሥት የሚኒስትሮች ምክር ቤት የጠቅላይ ሚኒስትርንና የሚኒስትሮች ምክር ቤት ሥልጣንና ተግባር ለመወሰን በወጣው አዋጅ ቁጥር ፪/፲፱፻፹፫ አንቀጽ ፬/፪ መሠረት ይህን ደንብ አውጥቷል ።

፩. አጭር ርእስ

ይህ ደንብ « ስለዕፅዋት ኳራንቲን የወጣ የሚኒስትሮች ምክር ቤት ደንብ ቁጥር ፬/፲፱፻፹፭ ዓ. ም. ተብሎ ሊጠቀስ ይቻላል ።

፪. ትርጓሜ

የቃሉ አገባብ ሌላ ትርጉም የሚያሰጠው ካልሆነ በስተቀር ፤ በዚህ ደንብ ውስጥ ፦

፩. «መያዣ» ማለት ማንኛውም ቦርሣ ፣ ቅርጫት ማሸጊያ ፣ ሣጥን ወይም ሌላ ማንኛውም ዓይነት መሸፈኛ ሆኖ ዕፅዋት ሊያዙ ወይም ሊታሸጉ ወይም ሊጠቀለሉ የሚችሉበት ዕቃ ነው ።

፪. «ቁጥጥር» ማለት በዕፅዋት ላይ ተባይ ወይም በሽታ መኖሩን ወይም አለመኖሩን ለማረጋገጥ በተመደበ ተቆጣጣሪ የሚደረግ ምርመራ ነው ።

፫. «ሚኒስትር» ወይም «ሚኒስቴር» ማለት እንደ አግባቡ የግብርና ሚኒስትር ወይም ሚኒስቴር ነው ።

COUNCIL OF MINISTERS REGULATIONS No. 4/1992

COUNCIL OF MINISTERS

"PLANT QUARANTINE REGULATION"

This regulation is issued by the Transitional Government of Ethiopia Council of Ministers persuant to Article 4 (2) of the Definition of Powers and Duties Proclamation No. 2/1991.

1. *Short Title*

   This regulation may be cited as "Plant Quarantine Council of Ministers Regulation No. 4/1992."

2. *Definitions*

   In this regulation unless the context otherwise requires:

   (1) "container" shall mean any bag, basket, package box or any other covering by which plants or other articles for carriage or storage may be enclosed or packed or stacked;

   (2) "inspection" shall mean examination of plants and other articles by an authorized person or inspector for the purpose of detecting pests;

   (3) "Minister and Ministry" shall mean respectively the Minister and Ministry of Agriculture;

፬. «ሰው» ማለት የተፈጥሮ ሰው ወይም በሕግ የሰውነት መብት የተሰጠው አካል ነው ።

፭. «ቦታ» ማለት ማንኛውም ሕንፃ ወይም ሥፍራ ሲሆን ወደ አገር ውስጥ ለማስገባት ወይም ወደ ውጭ ለመላክ ሲባል ዕፅዋት የሚቀርቡበት ፡ የሚከማቹበት የሚዘጋጁበት ፡ የሚታሸጉበት ፡ የሚከፈቱበት ወይም የሚነጹበት ነው ።

፮. «የዕፅዋት ጤንነት ማረጋገጫ የምስክር ወረቀት» ማለት በተባበሩት መንግሥታት የምግብና እርሻ ድርጅት እ.ኤ.አ. በ1951 በተደረገው ዓለም አቀፍ የዕፅዋት ጥበቃ ስምምነት በተገለጸውና እ.ኤ.አ. በ1979 በተሻሻለው ሞዴል መሠረት የተዘጋጀ የምስክር ወረቀት ነው ።

፯. «ዕፅዋት» አዝርዕት ፡ የዕፅዋትና የአዝርዕት ውጤቶችን እና ዘርን ይጨምራል ።

፰. «የኳራንቲን ጣቢያ» ማለት ወደ አገር ውስጥ የሚገቡ ወይም ወደ ውጭ የሚላኩ ወይም በኢትዮጵያ በኩል ወደሌላ አገር የሚያልፉ በሀገር ውስጥ ከአንድ አካባቢ ወደሌላ አካባቢ የሚጓዙ ዕፅዋት የሚመረመሩበት ፡ የሚያዙበት ፡ የሚነጹበት ፡ የሚቀርቡበት ወይም የሚወገዱበት የተወሰነ ቦታ ነው ።

፱. «ማጓጓዣ» ፡ «የተመረዘ» ፡ «ተቆጣጣሪ» ፡ «ፈቃድ» «ዕፅዋት» አዝርዕትና የዕፅዋትና የአዝርዕት ውጤቶች» «ማግለል» ፡ «የዕፅዋትና የአዝርዕት ተባይ» ፡ «የተወረረ» ፡ « ማንጻት » እና ሌሎች ነገሮች ፡ የሚሉት ቃላትና ሐረጎች ዕጽዋትንና አዝርዕትን ለመጠበቅ በወጣው ድንጋጌ ቁጥር ፶፮/፲፱፻፷፫ በአንቀጽ ፪ የተመለከተው ትርጓሜ ይኖራቸዋል ።

፲. «ኳራንቲን» ወይም «ሕክምና » ማለት እንደቅደም ተከተላቸው ማግለል ወይም ማንጻት ነው ።

፫. ስለዕጽዋት ኳራንቲን

በዕፅዋት ተባይ ሊወረር ወይም ሊበከል የሚችል ማናቸውም ወደ ሀገር ውስጥ የሚገባ ወይም ወደ ውጭ የሚላክ ወይም በሀገር ውስጥ ከአንድ አካባቢ ወደ ሌላ አካባቢ የሚንቀሳቀስ ዕፅዋት የኳራንቲን ምርመራ ማሟላት አለበት ።

፬. በተወሰነ ገደብ ሀገር ውስጥ እንዲገቡ የሚፈቀዱ ዕፅዋት

፩. ማናቸውም ሰው ከሚኒስትሩ ፈቃድ ካልተሰጠው በስተቀር በሰንጠረዥ አንድ ላይ የተዘረዘሩትን ዕፅዋት ወደ አገር ውስጥ ማስገባት አይችልም ።

፪. በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) መሠረት ወደ አገር ውስጥ የማስገባት ፈቃድ ለማግኘት የሚቀርብ ማመልከቻ በሚኒስቴሩ ተዘጋጅቶ በሚሰጠው ፎርም መሠረት ይሆናል ።

፭. ወደ አገር ውስጥ ከመግባት የተከለከሉ ዕፅዋት

፩. ከዚህ ደንብ ጋር በተያያዘው ሠንጠረዥ ሁለት የተዘረዘሩት ዕፅዋት ወደ አገር ውስጥ ሊገቡ አይ

(4) "person" shall mean a natural or juridical person;

(5) "premisses" shall mean any building or area where plants or other articles are delivered, handled, stored, prepared, packed, unpacked or treated for the purposes of import or export;

(6) "phytosanitary certificate" shall mean a certificate in the form of the model certificate of the International Plant Protection Convention of 1951 as amended in 1979;

(7) "plants" shall mean plants and plant products including seeds;

(8) "quarantine station" shall mean a place so designated for the inspection, detention, treatment, reconsignment or destruction of plants and other articles being imported or exported or in transit;

(9) the following words and phrases shall have the definitions stated under the Plant Protection Decree No. 56 of 1971: "Conveyance," "Infected," "Inspector," "Permit," "Plants and Plant Products," "Quarantine," "Plant Pest," "Infested," "Treatment," and "Other articles."

(10) "Quarantine" shall mean to isolate, to grow in isolation from like plant species or to grow in an enclosure designed to prevent the dissemination of plant pests with the intention of regulating the movement into or from a specified land area of plant pests, plants, plant products or other articles; while "treatment" shall mean to subject to an action such as to fumigate or spray with pesticides, expose to wet or dry heart or cold temperature, to excise any part, or to wash or clean with the intention of disinfecting or disinfesting the object involved;

3. *Quarantine Control*

All imported plants and other articles which are liable to be infested or infected with plant pests are subject to plant quarantine.

4. *Import Restrictions on Plants*

(1) No person shall import into Ethiopia any plant and other articles as specified in Schedule I unless he is in possession of an import permit duly issued to him by the Minister.

(2) Application for such permit shall be made to the Ministry on the relevant form prescribed and provided by it.

5. *Plants Prohibited From Entry Into the Country*

(1) The importation of any plant or other articles as spe-

፪. የዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) ቢኖርም ፣ በሚኒስትሩ በሚሰጥ ልዩ ፈቃድ ለሳይንሳዊ ምርምር የሚያገለግሉ ዕጽዋት ወደ ሀገር ውስጥ ሊገቡ ይችላሉ ።

፮. ስለዕፅዋት ጤንነት ማረጋገጫ ምስክር ወረቀትና ሌሎች መረጃዎች

፩. ከዚህ ደንብ ጋር በተያያዘው ሰንጠረዥ አንድ ላይ የተዘረዘሩት ዕፅዋት ወደ ሀገር ውስጥ በሚገቡበት ጊዜ የዕፅዋት ጤንነት ማረጋገጫ የምስክር ወረቀት አብሮ መላክ ይኖርበታል ። የምስክር ወረቀቱ በመያዣው ውጨያዊ አካል ላይ መታየት አለበት ።

፪. በተቀባይ አገር ከተጠየቀ ፣ ማናቸውም ዕፅዋት ወደ ውጭ በሚላክ ጊዜ የጤንነቱ ማረጋገጫ የምስክር ወረቀት አብሮ መላክ ይኖርበታል ።

፫. ማናቸውንም ዕፅዋት ወደ አገር ውስጥ ለማስገባት ወይም ወደ ውጭ ለመላክ የሚያገለግል መያዣ በመያዣው ውስጥ ስላለው ነገር ምንነት ፣ የት እንደተሠራ ወይም እንደተገኘ ፣ ዕፅዋቱ የት እንደተባዛ ፣ የባለቤቱ የላኪው ፣ የአጓጓዥው ወይም የተቀባዩ ስምና ፣ ወደ አገር ውስጥ የሚገባባት ጣቢያ ስምና አድራሻ የሚገልጽ መረጃ በላዩ ላይ ሊጻፍ ይገባል

፯: ከኳራንቲን ነፃ ስለማድረግ

የዚህ ደንብ አንቀጽ ፫ ቢኖርም ፣ ከዚህ ደንብ ጋር ተያይዞ በሚገኘው ሠንጠረዥ አንድ ውስጥ ከተመለከቱት ዕፅዋት ውስጥ ፤

፩. የተሟላ የኳራንቲን መሣሪያ ባለው የምርምር ተቋም አማካይነት ተመርምሮ ለሳይንሳዊ ጥናትና ምርምር ወደ ሀገር ውስጥ የሚገባና ወደ ውጭ የሚላክ ፣ ወይም

፪. ተቀባይነት ያገኘን ደረጃ ጠብቆ የታሸገ በመተላለፍ ላይ የሚገኝ ከሆነ ተቆጣጣሪው ከኳራንቲን ምርመራ ነፃ ለማድረግ ይችላል ።

፰. ስለማከምና ስለማስወገድ

፩. ማናቸውም ዕፅዋት በተባይ የተመረዘ ወይም የተወረረ መሆኑ ከተረጋገጠ ተቆጣጣሪው በሚያወጣው ዝርዝር የአፈጻጸም መመሪያ መሠረት እንዲታከም ወይም ተመልሶ ወደመጣበት አገር እንዲላክ ወይም እንዲወገድ ያደርጋል ። ተቆጣጣሪውም የሕክምናውን ወይም የማስወገጃውን ዘዴ በጽሑፍ መዘርዘር ይኖርበታል ።

፪. በተባይ የተመረዘ ወይም የተወረረ ማናቸውም ማጓጓዣ ወይም ቦታ ተቆጣጣሪው በሚያዘው መሠ

(2) Whereas sub-article (1) of this article remains valid; the Minister may approve their importation for scientific study and under strict qurantine precautions.

6. *Phytosanitary Certificates and Other Information*

(1) Any plant or other articles as specified in Schedule I which is to be imported into Ethiopia shall be accompanied by a phytosanitary certificates. A copy of the phytosanitary certificate shall be attached to the outside of the container.

(2) Any plant or other articles being exported from Ethiopia shall be accompanied by a phytosanitary certificate, if such is required by the importing country.

(3) Any container of plant or other articles used for import or export shall be marked with the information specifying the nature of the contents, the place where produced or obtained where plants or other articles were propagated, the name and address of shipper, owner, or person forwarding and the name and address of the consignee, the place at which the plants or other articles will enter Ethiopia.

7. *Waiving Quarantine Requirements*

Whereas Article 3 of this regulation remain valid; the inspector may waive any or all conditions of quarantine for plants and other articles specified in Schedule 1;

(1) upon presentation of evidence that the plants have been certified by a known institution using special techniques and are intended for research and scientific studies or

(2) upon being convinced that the plants and other articles in transit are packed and secured to an acceptable standard.

8. *Treatment and Disposal*

(1) Any plant or other articles found infected or infested with plant pests shall at the expense of the owner be treated, reexported, destroyed or disposed off in any other manner that the inspector may see it fit. The inspector shall detail in writing the method of treatment or disposal.

(2) Any premise or conveyance which is infected or in-

፱. በዓለም አቀፍ ማጓጓዣዎች ስለሚጠራቀም የምግብ ትራፊ ወይም ቆሻሻ

፩. በዓለም አቀፍ አውሮፕላን የሚጠራቀም የምግብ ትራፊ ወይም ቆሻሻ ነገር ሚኒስቴሩ አግባብ ካላቸው መንግሥታዊ ድርጅቶች ጋር በመተባበር በሚያወጣው መመሪያ መሠረት ጉዳት በማያደርስበት ሁኔታ እንዲጠበቅ ያደርጋል ።

፪. በጉዞ ላይ በሚገኝ መርከብና አውሮፕላን የሚጠራቀም የምግብ ትራፊ ወይም ቆሻሻ ነገር ውስጥ የሚገኝ ተባይ እንዳያመልጥ ትራፊው ወይም ቆሻሻው በሚገባ በታሸገ መያዣ ውስጥ መቀመጥ ይኖርበታል ።

፫. ከአቅም በላይ የሆነ ሁኔታ ካላጋጠመ በስተቀር የምግብ ትራፊዎችን ወይም ቆሻሻ ነገሮችን ወደ መሬት መጣል የተከለከለ ነው ። ይህ ሁኔታ ሲፈጠር አግባብ ካለው ድርጅት በቅድሚያ ፈቃድ ማግኘት ያስፈልጋል ።

፲. የኳራንቲን ጣቢያዎች

፩. ማናቸውም ዕፅዋት ወደ አገር ውስጥ የሚገባው ወይም ወደ ውጭ የሚላከው ከዚህ በታች በተመለከቱት የኳራንቲን ጣቢያዎች ይሆናል ፤

ሀ) ቀደም ሲል ተቋቁመው አገልግሎት በመስጠት ላይ በሚገኙ ነባር የኳራንቲን ጣቢያዎች፤

ለ) ለወደፊት እንደአስፈላጊነቱ የሚኒስቴር መ/ቤቱ በሚያቋቁማቸው የኳራንቲን ጣቢያዎች፤

፪. ተቆጣጣሪው የኳራንቲን ጊዜያዊ የማቆየት እርምጃ በሚወሰድበት ጊዜ ሊደረጉ የሚገባቸውን ጥንቃቄዎች መግለጽ አለበት ።

፫. ዕፅዋት የያዘ ማናቸውም የዕፅዋት መጓጓዣ አገር ውስጥ እንደደረሰ በቅድሚያ ተቆጣጣሪው እንዲያውቅ መደረግ ይኖርበታል ።

፲፩. የተቆጣጣሪው ሥልጣንና ኃላፊነት

በዚህ ደንብና በሌሎች ድንጋጌዎች የተሰጡት ሥልጣንና ኃላፊነት እንደተጠበቁ ሆነው ተቆጣጣሪው ፤

፩. በዚህ ደንብ አንቀጽ ፫ መሠረት ማናቸውም ዕፅዋት እንዲመረመር ማንኛውንም ሰው የማዘዝና ምርመራ የማካሄድ ፤

፪. የዕፅዋት ተባይ መኖሩን ለማረጋገጥና የዚህን ደንብ ድንጋጌዎች ለማስፈጸም ቦታዎችንና መጓጓዣዎችን እንዲያስመረምርና እንዲያስፈትሽ ማናቸውንም ሰው የማዘዝ ፤

፫. ተቆጣጣሪው በማንኛውም አካባቢ በመግባት አካባ [illegible]

9. *Garbage and Refuse in International Conveyances*

(1) Garbage or refuse from airplanes from international flights is subject to such safeguards as specified by the plant quarantine in cooperation with concerned governmental agencies.

(2) Garbage or refuse retained on board in transit vessels and aircraft must be enclosed in tightly sealed pest proof containers to prevent escape.

(3) The landing of garbage is strictly prohibited except in unusual circumstances and in this instances, prior approval must be obtained from the appropriate agency.

10. *Quarantine Stations*

(1) Plants or other articles shall be imported, exported or quarantined at the following stations:

(a) Previously established quarantine stations and currently providing quarantine services:

(b) Quarantine stations that will be established by the Minister for the future as deemed necessary;

(2) The inspector shall prescribe the precuations to be observed during any quarantine or detention.

(3) The inspector shall be notified by the owner, agent or consignee of the arrival of any conveyance of plants or other articles at the port of entry.

11. *Powers and Responsibilities of the Inspector*

Whereas the powers and responsibilities specified under different articles of this regulations and other provisions remain valid; the inspector shall:

(1) In accordance with Article 3 require of any person the inspection of plants or other articles;

(2) Require of any person the inspection and search of the premises and conveyance for the purpose of discovering plant pests and for enforcing the provisions of this regulation;

(3) Enter upon and conduct a survey at any area of land to determine whether it is infested or infected by

፬. ማናቸውም ዕፅዋት ፣ መጓጓዣ ወይም ቦታ ምርመራ ከተካሄደበት በኋላ በተባይ ተመርዞ ወይም ተወሮ ከተገኘ በዚህ ደንብ አንቀጽ ፰ መሠረት ተገቢውን እርምጃ ለመውሰድ የመያዝ ፣ የማሸግ ወይም ሌላ ተመሳሳይ እርምጃ የመውሰድ ፤

፭. ወደ ውጭ የሚላክ ወይም ወደ አገር ውስጥ የሚገባ ዕፅዋት የሚመለከት ማንኛቸውንም የምስክር ወረቀት ፣ ፈቃድ ወይም ሌላ አግባብ ያለውን ሰነድ የመመርመር ፤

፮. ወደ አገር ውስጥ የሚገባ ወይም ወደ ውጭ የሚላክ ዕፅዋት ወይም ማናቸውም ማጓጓዣ ወይም ቦታ እርሻን ሊጐዳ በሚችል ተባይ ያልተመረዘ ወይም ያልተወረረ መሆኑን ለማረጋገጥ ተገቢ የተባይ ቁጥጥር እንዲካሄድ የማዘዝ ፤

፲፪ የዕፅዋት ኳራንቲን ደንብን በተመለከተ የሚኒስትሩ ሥልጣን

፩. ሚኒስትሩ አንድ የተወሰነ አካባቢ በተባይ መወረሩን ካረጋገጠ አካባቢው በተባይ የተወረረ መሆኑን በይፋ በማሳወቅ አካባቢው እንዲታከም ወይም እንዲነፃ ያደርጋል ።

፪. ሚኒስትሩ አዳዲስ የኳራንቲን ጣቢያዎች በአስፈላጊ አካባቢዎች ያቋቁማል ፤ ዝርዝራቸውንም አግባብ ላላቸው ክፍሎች እንዲያውቁት ያደርጋል ።

፫. ሚኒስትሩ በዚህ ደንብ ሠንጠረዥ አንድ እና ሁለት የተመለከተው ዝርዝር እንደአስፈላጊነቱ በማንኛውም ጊዜ የማሻሻል ሥልጣን አለው ።

፲፫ ስለክፍያ

የዕፅዋት ኳራንቲን ምርመራ ወይም ቁጥጥር ለማድረግ ወይም በኳራንቲን አማካኝነት ለማከም ወይም ለማስወገድ የሚወጣውን ወጭ በሠንጠረዥ ሦስት በተመለከተው መሠረት ባለቤቱ ወይም አስመጪው ወይም ላኪው ወይም ተወካዩ ይከፍላል ።

፲፬ የቅጣት ውሳኔዎች

ማናቸውም ሰው ይህንን ደንብ ተላልፎ ከተገኘ ወይም ያልፈጸመ እንደሆነ ዕፅዋትንና አዝርዕትን ለመጠበቅ በወጣው ድንጋጌ ቁጥር ፶፮/፷፫ ዓ.ም. አንቀጽ ፲፩ መሠረት ይቀጣል ።

፲፭ ደንቡ የሚጸናበት ጊዜ

ይህ ደንብ በነጋሪት ጋዜጣ ታትሞ ከወጣበት ቀን ጀምሮ የጸና ይሆናል ።

አዲስ አበባ መስከረም ፳፪ ቀን ፲፱፻፹፭ ዓ.ም.

ታምራት ላይኔ

የኢትዮጵያ የሽግግር መንግሥት

ጠቅላይ ሚኒስትር ።

(4) Seize any plant or other articles, conveyance or premises which after inspection may be found infected or infested and to act on in accordance with Article 8 of this regulation;

(5) Inspect any certificate, permit or other relevant document in respect of plants or other articles for export or import;

(6) Order any appropriate pest control operation to be carried out on any consignment plants or other articles destined for export or import and on any conveyance and premises to ensure that they are free from any infestation or infection likely to be injurious to agriculture;

12. *Powers of the Minister in Enforcing this Regulation*

(1) The Minister upon settling forth reasonable belief of the existence of any plant pest in an area defined, may in order to prevent the spreading of the pest require the area to be treated.

(2) The Minister has the power to establish new quarantine stations at appropriate places and shall at the same time notify the concerned sectors of the public the establishment of such stations.

(3) The Minister has the power to ammend at any time the lists specified in Schedule I and II.

13. *Fees*

Expenses connected with the examination of any plant and other articles and of their conveyance to a quarantine station, or of their treatment or disposal shall be paid for by the owner of importer or exporter as specified in Schedule III.

14. *Penal Provisions*

Any person who otherwise contravenes or fails to comply with any provision of this regulation shall be punished in accordance with the provisions of Article II of the Plant Protection Decree No. 56/1971.

15. *Effective Date*

This Regulation shall enter into force upon its publication in the *Negarit Gazeta.*

Addis Ababa, this 2nd day of October 1992.

TAMIRAT LAINE

Prime Minister of the

Transitional Government of Ethiopia

ሠንጠረዥ አንድ

በተወሰነ ገደብ አገር ውስጥ እንዲገቡ የሚፈቀዱ ዕፅዋት

ተ.ቁ.	ስም
1.	የግራር ዝርያዎች
2.	የሽንኩርት ዝርያዎች እምቡጥ
3.	አናናስ (ዘሩን ሳይጨምር)
4.	ቃጫ (ዘሩን ሳይጨምር)
5.	ለ ው ዝ
6.	አስፓራጉስ (ዘሩን ሳይጨምር)
7.	የአጃ ዝርያዎች
8.	የጐመን ዝርያዎች (ዘሩን ሳይጨምር)
9.	የቀይ ሥር ዝርያዎች (ዘሩን ሳይጨምር)
10.	የርግብ አተር (ዘሩን ሳይጨምር)
11.	የሻይ ተክል
12.	የበርበሬ ዝርያዎች (ዘሩን ሳይጨምር)
13.	የሱፍ ተክል
14.	የካስታኒያ ዝርያዎች
15.	ፓፓያ (ዘሩን ሳይጨምር)
16.	ሽምብራ (ዘሩን ሳይጨምር)
17.	የሲትረስ ዝርያዎች (ዘሩን ሳይጨምር)
18.	የቡና ዝርያዎች
19.	የኰኒፈር ቤተሰብ የፈረንጅ ጥድ ፤ ጥድና ሾውሾዌ
20.	የዱባ ቤተሰብ (ዘሩን ሳይጨምር)
21.	የዕጽዋት በሽታ የማያስከትሉ በካልቸር መልክ የተዘጋጁ እንደ ባክቴሪያ ፣ ፈንገስ ኔማቶድስና የመሳሰሉት
22.	እርድ (ዘሩን ሳይጨምር)
23.	ካሮት (ዘሩን ሳይጨምር)
24.	ዲይስኮሪያ ዝርያዎች (ዘሩን ሳይጨምር)
25.	ኢስታሪያ ካርዳሞመም (ዘሩን ሳይጨምር)
26.	ባሕር ዛፍ
27.	ፋባሲኤ (ዘሩን ሳይጨምር)
28.	አትክልትና ፍራፍሬ
29.	የምድር እንጆሪ ዝርያዎች (ዘሩን ሳይጨምር)
30.	አኩሪ አተር
31.	የጥጥ ዝርያዎች
32.	የሳር ቤተሰብ (ዘሩን ሳይጨምር)
33.	የገብስ ዝርያዎች
34.	የፈረንጅ ሱፍ
35.	ኪናፍ (ዘሩን ሳይጨምር)
36.	ስኳር ድንች
37.	ሰላጣ (ዘሩን ሳይጨምር)
38.	ተ ል ባ
39.	ቲ ማ ቲ ም
40.	የአፕል ዝርያዎች (ዘሩን ሳይጨምር)
41.	የማንጐ ዝርያዎች (ዘሩን ሳይጨምር)
42.	ካ ሳ ቫ
43.	የአልፋልፋ ቤተሰብ ዝርያዎች
44.	የሙዝ ዝርያዎች (ዘሩን ሳይጨምር)
45.	የትምባሆ ዝርያዎች
46.	ሩ ዝ

SCHEDULE I

Restricted Plants

1. Acacia spp.
2. Allium spp. (Bulbs)
3. Ananas comosus (Excluding Seeds)
4. Agave sisalana (Excluding Seeds)
5. Arachis hypogaea
6. Asparagus officinalis L. (Excluding Seeds)
7. Avena spp.
8. Beta spp. (Excluding Seeds)
9. Brassica spp. (Excluding Seeds)
10. Cajanus cajan (Excluding Seeds)
11. Camellia sinensis
12. Capsicum spp. (Excluding Seeds)
13. Carthamus tinctorius
14. Castanea spp.
15. Carica papawa (Excluding Seeds)
16. Cicer arietinum (Excluding Seeds)
17. Citrus spp. (Excluding Seeds)
18. Coffea spp.
19. Coniferae — Cupresus, Juniperus and Pinus
20. Cucurbitaceae (Excluding Seeds)
21. Cultures
    Non-pathogens of plants including bacteria, fungi and nematodes
22. Curcuma domestica (Excluding Seeds)
23. Daucus carota (Excluding Seeds)
24. Dioscorea spp. (Excluding Seeds)
25. Elettaria cardamomum (Excluding Seeds)
26. Eucalyptus spp.
27. Fabaceae (Excluding Seeds)
28. Fresh fruit and vegetables
29. Fragaria spp. (Excluding Seeds)
30. Glycine max
31. Gossypium spp.
32. Gramineae (Excluding Seeds)
33. Hordeur spp
34. Helianthus annuus L.
35. Hibiscus cannabinus (Excluding Seeds)
36. Ipomoea batatas
37. Lactuca sativa (Excluding Seeds)
38. Linum usitatissimum
39. Lycopersicon esculentum
40. Malus spp. (Excluding Seeds)
41. Mangifera spp. (Excluding Seeds)
42. Manihot esculenta
43. Medicago spp.
44. Musa spp. (Excluding Seeds)
45. Nicotiana spp.
46. Oryza sativa

47. የፓሽንፍሩት ዝርያዎች (ዘሩን ሳይጨምር)
48. አቮካዶ (ዘሩን ሳይጨምር)
49. የቦሎቄ ዝርያዎች (ዘሩን ሳይጨምር)
50. ቴምር (ዘሩን ሳይጨምር)
51. ቁንዶበርበሬ (ዘሩን ሳይጨምር)
52. አ ተ ር
53. የፐሩነስ ዝርያዎች (ዘሩን ሳይጨምር)
54. ዘይቱን (ዘሩን ሳይጨምር)
55. የፓይረስ ዝርያዎች (ዘሩን ሳይጨምር)
56. ጉሎ
57. የሮዝ ዝርያዎች (ዘሩን ሳይጨምር)
58. የእንጆሬ ዝርያዎች (ዘሩን ሳይጨምር)
59. ሸንኮራ አገዳ (ዘሩን ሳይጨምር)
60. ሰካሊ ሴሪያለ
61. ሰ ሊ ጥ
62. ደበርጃን (ዘሩን ሳይጨምር)
63. ድ ን ች
64. የማሽላ ዝርያዎች
65. የትራይፎሊየም ዝርያዎች
66. የስንዴ ዝርያዎች
67. የኡልመስ ዝርያዎች (ዘሩን ሳይጨምር)
68. ባ ቄ ላ
69. የአደንጓሬ ዝርያዎች
70. የወይን ዝርያዎች (ዘሩን ሳይጨምር)
71. በ ቆ ሎ
72. ዝንጅብል (ዘሩን ሳይጨምር)

ሠንጠረዥ ሁለት

ወደ አገር ውስጥ ከመግባት የተከለከሉ ዕፅዋት ።

፩. ብስባሽ (ኮምፖስት)

፪. በካልቸር መልክ የተዘጋጁ የዕፅዋት በሽታ ሕዋሳትና ናሙናዎች

፫. የአርትሮፖድ ነፍሳት ፣ ቀንዳውጣዎችና ስላግ የዕፅዋት ተባዮች ፤

፬. ተባዮችን ይዘው ወደ አገር ውስጥ ሊገቡ የሚችሉ ዕፅዋት ነክ መጠቅለያዎች የሙዝ ቅጠል ፤ የብርእ አገዳ እህሎች ገለባ ፣ የቡና ገለባ ፣ የጥጥ ተክልና ቁርጥራጩ እንዲሁም ያልተፈበረኩ የጥጥ ውጤቶች ፣ የዕፅዋት ቅጠል ፣ የግንድና እንዲሁም የጫካ ውስጥ የቅጠልና የዕፅዋት አካል ርጋፊ ፣ የሩዝ ገለፈት ፣ የሸንኮራ አገዳ ተክልና ቁርጥራጩ

፭. ከዕፅዋት ሥር የተያያዘም ሆነ ያልተያያዘ አፈር

፮. ቀጥሎ የተዘረዘሩት በሰብል ላይ ከፍተኛ ጉዳት በማድረስ የታወቁ ባዕድ አረሞች ፤

1. አቡቲሎን ቲዎፍራስቲ
2. ኤጂሎፕስ ስሊንደሪካ
3. አግሮፖይሮን ሪፒንስ
4. አግሮስቲማ ጊታጉ
5. ኤሌክትራ አሮባንቸይድስ
6. ኤሌክትራ ቮጀሊ
7. አሊየም ቪኒያለ

47. Passiflora spp. (Excluding Seeds)
48. Persea americana (Excluding Seeds)
49. Phaseolus spp. (Excluding Seeds)
50. Phoenix dactylifera (Excluding Seeds)
51. Piper nigrum (Excluding Seeds)
52. Pisum sativum
53. Prunus spp. (Excluding Seeds)
54. Psidium guajava (Excluding Seeds)
55. Pyrus spp. (Excluding Seeds)
56. Ricinus communis
57. Rosa spp. (Excluding Seeds)
58. Rubus spp. (Excluding Seeds)
59. Saccharum officinarum (Excluding Seeds)
60. Secale cereale L.
61. Sesamum indicum
62. Solanum melongena L. (Excluding Seeds)
63. Solanum tuberosum L.
64. Sorghum spp.
65. Trifolium spp.
66. Triticum spp.
67. Ulmus spp. (Excluding Seeds)
68. Vicia faba
69. Vigna spp.
70. Vitis spp. (Excluding Seeds)
71. Zea mays L.
72. Zingiber officinale Rosc. (Excluding Seeds)

SCHEDULE II

Prohibited Plants and other articles

1. Compost
2. Cultures of plant pathogens and plant disease specimens.
3. Live specimens of arthropod plant pests, snails and slugs.
4. Packing materials of plant origin which pose a quarantine risk as follows:

   — banana leaves, cereal straw, coffee hulls, cotton plants and plant parts and unprocessed cotton products, forest litter, leaves and stems of plants in general rice hulls, sugarcane plants and plant parts.

5. Soil, whether alone or attached to plants.
6. Weed species listed below.

   1. Abutilon theophrasti Medic.
   2. Aegilops cyclindrica Host
   3. Agropyron repens (L.) Beauv.
   4. Agrostemma githago L.
   5. Alectra orobanchoides
   6. Alectra Vogelic Benth.
   7. Allium vinea le L.

8.	አሉፒኩሩስ ማዩሱሮይድስ	8.	Alopecurus myosuroides Huds.
9.	አማራንተስ ሬትሮርፍሌክሰስ	9.	Amaranthus retroflexus L.
10.	የአምብሮሲያ ዝርያዎች	10.	Ambrosia spp.
11.	አስፖዴለስ ፊስቱሉለስ	11.	Aspodelus fistulosus L.
12.	ብራኪያሪያ ፕላንታጂኒያ	12.	Brachiaria plantaginea (Link) Hitchc.
13.	ብራሲካ ካበር	13.	Brassica kaber (DC.) L.C. Wheeler
14.	ሰንቾሩስ ኡኪናተስ	14.	Cenchrus echinatus L.
15.	ሰንቹሬስ ኢንሰርተስ	15.	Cenchrus incertus M.A. Curtis
16.	ኮንድሪላ ጁንሲያ	16.	Chondrilla juncea L.
17.	ክሮሞሌና አዶራታ	17.	Chromolaena odorata (L) R.M. King and H. Robi
18.	ሲርሲዩም አርቨንስ	18.	Cirsium arvense (L.) Scop.
19.	የ ኩስኩታ ዝርያዎች	19.	Cuscuta spp.
20.	ዲጊታሪያ ሳንጊናሊስ	20.	Digitaria sanguinalis (L.) Scop.
21.	ኢክኖክሎአ ክሩስ — ጋሊ	21.	Echinochloa crus — galli (L.) Beauv.
22.	ኤኮርኒያ ክራሲፐስ	22.	Eichhornioa crassipes (Mart.) Solms
23.	ኢሉዲያ ካናዲንሲስ	23.	Elidea canadensis Michx.
24.	ኢሜክስ ስፓይኖሳ	24.	Emex spinosa (L.) Campdera
25.	ኢዩፎርቢያ ማርጂናታ	25.	Euphorbia marginata
26.	ኢዩፎርቢያ ኢሱላ	26.	Euphorbia esula L.
27.	ጋሊየም አፓሪን	27.	Galium aparine L.
28.	ሆርዲየም ጁባተም	28.	Hordeum jubatum L.
29.	ሐይድሪላ ቨርቲሲላታ	29.	Hydrilla verticillata (L.f.) Royle.
30.	ሐይፐሪክም ፐርፎራቱም	30.	Hypericum perforotum L.
31.	አይፓሚያ ሄዲራሲያ	31.	Ipomoea hederacea (L.) Jacq.
32.	አይስቾመም ሩጎሰም	32.	Ischaemum rugosum Sealisb
33.	ኮቺያ ስኮፓሪያ	33.	Kochia scoparia (L.) Roth
34.	ላክቱካ ፑልቼላ	34.	Lactuca pulchella (Pursh) DC.
35.	ሊሊየም ሪጂደም	35.	Lolium rigidum Laud.
36.	ሜካኒያ ሚክራንታ	36.	Mikania micrantha
37.	ሚሞሳ አነርሚስ	37.	Mimosa inermis L.
38.	ሚሞሳ ፒግሪ	38.	Mimosa pigra L.
39.	ሚሞሳ ፑዲካ	39.	Mimosa pudica L.
40.	የአፑንቲያ ዝርያዎች	40.	Opuntia spp.
41.	የኦሮባንቸ ዝርያዎች	41.	Orobanche spp.
42.	ኦሪዛ ፓንክታታ	42.	Oryza punctata kolschy ex steud
43.	ፓርቴኒዬም ሐይስተሮፎርስ	43.	Parthenium hysterophorus L.
44.	ፖሊጎነም ኮንቮልቩላስ	44.	Polygonum convolvulus L.
45.	ሩኸስ ራዲካንስ	45.	Rhus radicans L.
46.	ሩበስ ቩልጋሪስ	46.	Rubus vulgaris Weihe et Ness
47.	ሩሜክስ አስቶሴላ	47.	Rumex acetosella L.
48.	ሳካረም ስፖንታኒየም	48.	Saccharum spontaneum L.
49.	ሳልቪኒያ ሞሊስታ	49.	Salvinia molesta D.S. Mitchell
50.	ስታሪያ ፋበሪ	50.	Setaria faberi Herrm.
51.	ስታሪያ ቬሬዲስ	51.	Setaria viridis (L.) Beauv.
52.	ሲሰም በሪየም አልቲሲመም	52.	Sisymbrium altissimum L.
53.	ሶላነም ኤሌንጎኒፎሊየም	53.	Solanum elaeagnifolium Cav.
54.	ሰንቾስ አርቨንሲስ	54.	Sonchus arvensis L.
55.	ሶርገም ሐለፔንስ	55.	Sorghum halepense (L.) Pers.
56.	ስፐርማኮሲ ላቲፍሊያ	56.	Spermacoce latifolia
57.	የስትራይጋ ዝርያዎች	57.	Striga spp.
58.	ኡሌክስ ዩሮፔዩስ	58.	Ulex europaeus L.

ሠንጠረዥ ሦስት

ስለዕጽዋት ኳራንቲን አገልግሎት ክፍያ ዝርዝር

፩. <u>ወደ አገር ውስጥ ስለሚገቡ ዕጽዋት</u>

፩. ለምግብነት ወደ ሀገር ውስጥ ለሚገቡ ዕነዋት ለምርመራ በአንድ መግቢያ ፈቃድ .... ብር ፳

፪. በተራ ቁጥር (፩) ከተመለከተው ውጭ ወደ ኢትዮጵያ ለሚገቡ ማናቸውም ዕፅዋት ለምርመራ ፤

ሀ) ከ፩ ኩንታል በታች ለሆነ በሰርቲፊኬት ወይም መግቢያ ፈቃድ .... ብር ፲

ለ) ከ፩ እስከ ፲ ኩንታል ለሆነ በሰርቲፊኬት ወይም በመግቢያ ፈቃድ ብር ፳

ሐ) ከ፲ ኩንታል በላይ እስከ አንድ ሺ ኩንታል ለሆነ በተራ ቁጥር (፪) (ለ) ሥር ከተጠቀሰው በተጨማሪ በየ፲ ኩንታል .... ብር ፶ ሳንቲም

፫. በተራ ቁጥር (፩) ወይም (፪) ሥር የተጠቀሱት ከምርመራ በኋላ ሕክምና የሚያስፈልጋቸው ሆኖ ሲገኝ ሕክምናው በትክክል መከናወኑን ለመቆጣጠር በሰዓት .... ብር ፲፭

፬. ወደ ሀገር ውስጥ የሚገባው በግሪን ሀውስ ውስጥ በማሳደግ ከተባይ ነፃ መሆኑን ማረጋገጥ አስፈላጊ በሚሆንበት ጊዜ ለምርመራ

ሀ) ችግኝ ግርዝ ወይም ቁርጥራጭ እስከ ፻ ከሆነ ለእያንዳንዱ የማሳደጊያ .... ብር ፩

ለ) ዘር ከሆነ መጠኑ በቁጥር እስከ ፭፻ ለሚደርስ ለማሳደጊያ .... ብር ፳

ሐ) በተራ ቁጥር ፬ (ለ) ከተመለከተው መጠን በላይ ከሆነ በተጨማሪ በየ ፻ ዘር .... ብር ፪

፪. <u>ወደ ውጭ ስለሚላኩ ዕፅዋት</u>

፩. ወደውጭ የሚላኩ ዕፅዋት ምርመራ ተደርጐላቸው የጤንነት ማረጋገጫ ሰርቲፊኬት እንዲሰጣቸው ለሚጠይቁ ለምርመራ

ሀ) ከ፩ ኩንታል በታች ለሆነ በሰርቲፊኬት .... ብር ፲

ለ) ከ፩ ኩንታል እስከ ፲ ኩንታል ለሆነ በሰርቲፊኬት .... ብር ፳

ሐ) ከ፲ ኩንታል በላይ እስከ ሁለት ሺ ኩንታል ለሆነ በተራ ቁጥር ፩ (ለ) ሥር ከተመለከተው በተጨማሪ በየ ፲ ኩንታል........ ብር ፶ ሳንቲም

መ) ከሌላ አገር ወደ ኢትዮጵያ ገብተው በነበሩ

SCHEDULE III

List of Fees for Plant Quarantine Services

1. *Imports*

(1) Inspection fee for imports of plants for consumption per entry permit .... Birr 20.00

(2) Inspection fee for all imports of plants other than those specified in No. 1/1 of this schedule:

a) if amount is less than 1 quintal; per certificate or entry permit .... Birr 10.00

b) if amount is 1 to 10 quintals; per certificate or entry permit .... Birr 20.00

c) if amount is above 10 quintals up to 1000 quintals; in addition to that specified in No. 2/b/ of this schedule, per every 10 quintals .... Birr 0.50

(3) If those specified under No. /1/ or /2/ are found infested during inspection and require treatment; supervision fee per hour .... Birr 15.00

(4) If the material imported requires post-entry quarantine screening:

a) for seedling, grafts, cuttings up to 100 pieces; maintenance fee per piece .... Birr 1.00

b) for seeds up to 500; maintenance fee .... Birr 20.00

c) if amount is above 500 seeds in addition to that specified in No. 4/b:

Per every 100 seeds .... Birr 2.00

2. *Exports*

1. For exports which require phytosanitary certificate after inspection:

a) if amount is less than 1 quintal, per certificate .... Birr 10.00

b) if amount is 1 to 10 quintals, per certificate .... Birr 20.00

c) if amount is above 10 quintals up to 2000 quintals; in addition to that specified in No 1/b: Per every 10 quintals .... Birr 0.50

፪. ወደ ውጭ አገር የሚላከው በመስክ ላይ እያለ ምርመራና ቁጥጥር የሚያስፈልገው ሆኖ ሲገኝ ለመስክ ቁጥጥር በቀን .... ብር ፳

፫. ወደ ውጭ አገር የሚላከው ሕክምና የሚያስፈልገው ሆኖ ሲገኝ ሕክምናው በትክክል መከናወኑን ለመቆጣጠር በሰዓት .... ብር ፲፭

፫. <u>ስለሚወገዱ ዕፅዋት</u>

፩. አንድ ዕፅዋት እንዲወገድ በተወሰነው መሠረት የማስወገድ ተግባር በሚከናወንበት ጊዜ ተቆጣጣሪው በቦታው ተገኝቶ ለሚያደርገው ክትትል በሰዓት .... ብር ፲፭

፪. ዕፅዋቱን ለማስወገድ የሚያስፈልግ የመጓጓዣ ፣ የሰው ጉልበትና ሌሎች ወጪዎች የሚሸፈኑት ጉዳዩ በሚመለከተው ሰው ይሆናል ።

2. If export item requires active growth inspection while at the field, field inspection fee

Per day .... Birr 20.00

3. If export item requires treatment. supervision fee per hour .... Birr 15.00

3. *Disposal*

1. If import and/or export consignment is decided to be disposed. supervision fee per hour .... Birr 15.00

2. All transport and labour costs required during disposal will be covered by the importer or exporter.